**Appel à candidatures - Call for applications**

**Stage linguistique en France - Language training in France**

**Programme d’apprentissage du français, langue de l’emploi et des opportunités**

**Program for learning French, the language of employment and opportunities**

1. **Contexte I Context**

A l’occasion du 70e anniversaire du Traité d’Amitié et d’Association entre la France et le Laos, et en partenariat avec l’Alliance française Paris Ile de France, la BRED et l’Institut français de Paris, l’Institut français du Laos lance un programme pilote innovant d’enseignement du français à vocation professionnelle.

L’objectif de ce programme est d’accompagner les candidats dans le déploiement de leur potentiel professionnel et de renforcer leur projet par le développement de compétences linguistiques et non linguistiques (savoirs, savoir-être, savoir-faire).

Pour ce faire, sont ouvertes les opportunités suivantes :

* 1 stage linguistique de 3 mois à l’Alliance française de Paris Ile de France
* 15 places pour un parcours d’apprentissage du français à vocation professionnelle à l’IF de Vientiane

*To mark the 70th anniversary of the Treaty of Friendship and Association between France and Laos, and in partnership with the Alliance française de Paris, BRED and the Institut français de Paris, the Institut français du Laos is launching an innovative pilot program to teach French for professional purposes.*

*The aim of this program is to help candidates develop their professional potential and strengthen their project through the development of linguistic and non-linguistic skills (knowledge, interpersonal skills and know-how).*

*To achieve this, the following opportunities are available:*

*- a 3-month language course at the Alliance française de Paris*

*- 15 places for a professional French language course at the Institut Français in Vientiane*

1. **Candidater I How to apply**
   * **Conditions d’éligibilité / Eligibility requirements**

* Etre de nationalité lao / be of Lao nationality
* Etre majeur.e / Be at least 18 years old
* Etre anglophone (pas de niveau minimum de français demandé) / English-speaking (no minimum level of French required)
* Le dossier doit être présenté en anglais ou en français / Application must be submitted in English or French
* Date limite de réponse / Application deadline: 22 août 2023
* Avoir un passeport en cours de validité / Have a valid passport \*
* **Dossier à soumettre / Please attach to your application:**
* Curriculum vitae (CV)
* Photocopie du passeport ou carte d’identité / Photocopy of passport or ID\*
* Lettre de recommandation / Letter of recommendation
* Questionnaire dûment rempli / Questionnaire below

***\* Les passeports sont obligatoires pour les candidats au voyage en France.***

***Passports are only compulsory for applicants to the language training in France.***

* **Sélection des candidats / Applicants selection**

Les candidats seront retenus selon la qualité de leur projet professionnel, leur vision et la valeur ajoutée qu’apportera l’apprentissage du français au développement de cette vision.

La sélection est laissée à la discrétion d’un comité qui sera spécifiquement formé à cette occasion.

Pour la sélection du / de la lauréat.e du séjour linguistique, une attention particulière sera portée à la pertinence du programme de rencontres et visites proposé.

Candidates will be selected on the basis of the quality of their professional project, their vision and the added value that learning French will bring to the development of this vision.

Selection is left to the discretion of a committee that will be formed specifically for this purpose.

In selecting the winner of the language stay, particular attention will be paid to the relevance of the proposed program of meetings and visits.

1. **Questionnaire**

* Nom & Prénom / Name & Surname : ………………………………………………………………………………….
* Contact tel/Whatsapp : ……………………………………………………………………………………………………….
* Contact email : ………………………………………………………………………………………………………………….
* Genre / Gender : ………………………………………………………………………………………………………………
* Age : …………………………………………………………………………………………………………………………………
* Occupation : …………………………………………………………………………………………………………………….
* Présentez-vous en 3 à 5 lignes / Introduce yourself in 3 to 5 lines

………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………….

* Quel est votre domaine d’activité / orientation professionnelle ?

What is your field of activity / professional orientation?

…………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………

* Quels sont les événements marquants qui vous ont amené.e vers cette orientation professionnelle ? (5 à 10 lignes)

What are the key events that led you to this career path? (5 to 10 lines)

………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………….

………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………….

* Qui vous voyez-vous être et/ou que vous voyez-vous faire dans 5 ans ? (10 à 15 lignes)

Who do you see yourself being and/or what do you see yourself doing in 5 years' time? (10 to 15 lines)

………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………….

………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………….

………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………….

* En quoi cela contribue-t-il positivement à la société, notamment en termes de dialogue culturel et/ou interculturel, de développement durable, d’égalité des genres et des chances ?

(10 à 15 lignes)

How does this make a positive contribution to society, particularly in terms of cultural and/or intercultural dialogue, sustainable development, gender equality and equal opportunities? (10 to 15 lines)

………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………….

………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………….

………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………….

* Avez-vous déjà des liens avec la France et/ou la langue française ? Si oui, en quoi consistent-ils ? (maximum 3 lignes)

Do you already have any links with France and/or the French language? If so, what are they? (maximum 3 lines)

………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………….

* Dans quelle mesure ces liens avec la France et/ou la connaissance du français pourraient renforcer votre projet et votre vision ? (5 à 10 lignes)

To what extent could these links with France and/or knowledge of French strengthen your project and your vision? (5 to 10 lines)

………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………….

………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………….

* Si vous aviez la possibilité de partir en France pour un séjour de 3 mois, quels sont les personnes, lieux et organisations que vous souhaiteriez rencontrer/visiter ? (En lister au moins 5 et expliquer ce que cela apporterait au développement de votre projet et votre vision professionnels)

If you had the opportunity to go to France for 3 months, which people, places and organisations would you like to meet/visit? (List at least 5 and explain what this would contribute to the development of your professional project and vision).

………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………….

………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………….

………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………….

………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………….

………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………….

* Quel est votre niveau actuel de français ? Le cas échéant, où l’avez-vous appris ?

What is your current level in French language? Where did you learn it?

……………………………………………………………………………………………………………………………………………………………….

……………………………………………………………………………………………………………………………………………………………….

……………………………………………………………………………………………………………………………………………………………….

……………………………………………………………………………………………………………………………………………………………….

* Seriez-vous disponible pour un séjour en France de 3 mois, de fin septembre à fin décembre 2023 ? Répondre OUI à cette question constitue un engagement de votre part dans le cas où vous seriez sélectionné.e

Would you be available for a 3-month stay in France, from the end of September to the end of December 2023? Answering YES to this question constitutes a commitment on your part should you be selected.

……………………………………………………………………………………………………………………………………………………………….

* Si vous êtes lauréat.e du stage linguistique, vous engagez-vous à communiquer avant, pendant et après le séjour selon les modalités qui vous seront demandées par l’Ambassade de France et/ou l’Institut français du Laos et qui seront précisées ultérieurement ?

If you are awarded the language course, do you undertake to communicate before, during and after your stay in accordance with the terms and conditions requested by the French Embassy and/or the Institut français du Laos, which will be specified at a later date?

……………………………………………………………………………………………………………………………………………………………….

* Souhaitez-vous ajouter quelque chose ?

Would you like to add something?

……………………………………………………………………………………………………………………………………………………………….

……………………………………………………………………………………………………………………………………………………………….

……………………………………………………………………………………………………………………………………………………………….

……………………………………………………………………………………………………………………………………………………………….

……………………………………………………………………………………………………………………………………………………………….

……………………………………………………………………………………………………………………………………………………………….

……………………………………………………………………………………………………………………………………………………………….

……………………………………………………………………………………………………………………………………………………………….

……………………………………………………………………………………………………………………………………………………………….

……………………………………………………………………………………………………………………………………………………………….